

**LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE LA NATION**

**MINUTES / PROCÈS VERBAL**

**PUBLIC HEARING/AUDIENCE PUBLIQUE  
COMMITTEE OF ADJUSTMENT/COMITÉ DE DÉROGATION**

**Tuesday FEBRUARY 22<sup>nd</sup> 2022 / Mardi, 22 février 2022**

Présents/

In attendance: M./Mr. François St. Amour, membre/Member  
M./Mr. Marcel Legault, membre/Member  
M./Mr. Richard Gendron, membre/Member  
M./Mr. Guylain Lafèche, secrétaire-trésorier/Secretary-treasurer

Absent/

Absent: M. Poirier, A-1-2022

**1. OUVERTURE DE L'AUDIENCE**

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que la présente audience soit ouverte à 13h.

Tous en faveur - ADOPTÉ

**1. OPENING OF THE HEARING**

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the present hearing be opened at 1:00 pm.

All in favour - CARRIED

**2. ORDRE DU JOUR**

Proposé par: Marcel Legault  
Appuyé de: Richard Gendron

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté, incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Tous en faveur – ADOPTÉ

**2. AGENDA**

Proposed by: Marcel Laegault  
Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

All in favour - CARRIED

**3. DÉCLARATION D'INTÉRÊT**

Aucune

**3. DISCLOSURE OF INTEREST**

Aucune

**4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de l'audience du 21 septembre 2021 adopté, tel que présenté.

Tous en faveur -ADOPTÉ

**4. ADOPTION OF MINUTES**

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the minutes of the hearing of September 21<sup>st</sup>, 2021, be adopted as presented.

All in favor - CARRIED

**6.1 DÉCISION QUANT À LA DEMANDE A-1-2022**

M. Guylain Lafèche présente le rapport au Comité.

Proposé par: Marcel Legault  
Appuyé de: Richard Gendron

Qu'il soit résolu que la demande de dérogation mineure, filière A-1-2022, soumise par M. Poirier concernant la propriété portant le numéro civique 129 rue Asselin, afin de réduire la marge de recul latéral extérieure de 6 mètres à 2 mètre, tel que stipulé par la disposition 5.3.2.3 du règlement de zonage #2-2006 et ainsi permettre l'installation d'une piscine creusée, soit acceptée.

Tous en faveur –ADOPTÉ

**6.1 DECISION ON THE APPLICATION A-1-2022**

Mr. Guylain Lafèche presents the report to the Committee.

Proposed by: Marcel Legault  
Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that minor variance, file A-1-2022, submitted by Mr. Poirier, concerning the property bearing civic number 129 Asselin Street in order to reduce the minimum exterior side yard from 6 metres to 2 metre as stipulated under provision 5.3.2.3 of Zoning By-law 2-2006, be accepted.

All in favour – CARRIED,

**7 AJOURNEMENT DE L'AUDIENCE**

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que l'audience du 9 mai 2022 soit fermée à 13h05.

Tous en faveur - ADOPTÉ

---

Secrétaire-Trésorier

**7 ADJOURNMENTS OF THE HEARING**

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the hearing of May 9<sup>th</sup>, 2022, be closed at 1:05 pm.

All in favour - CARRIED

---

Président